

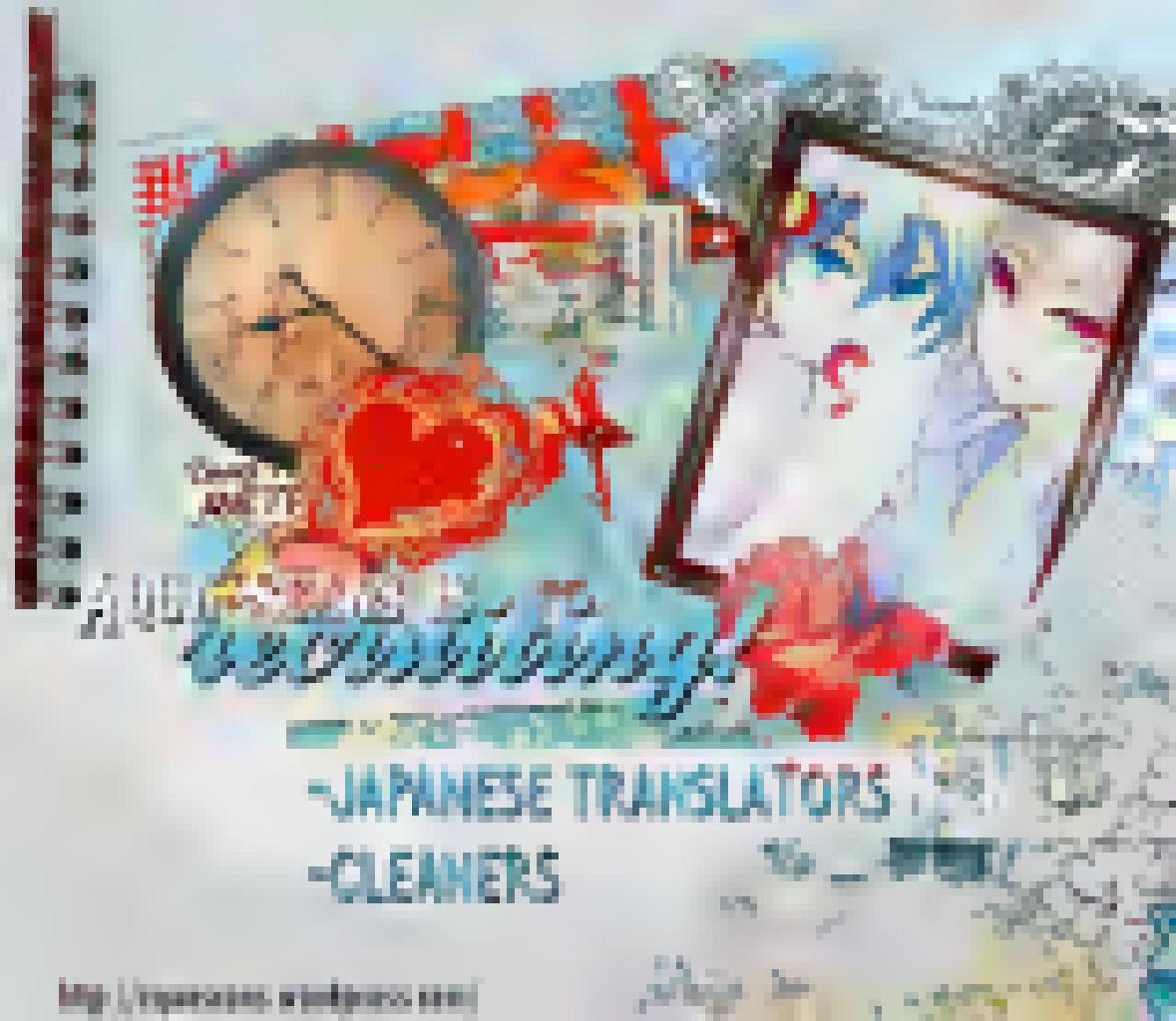


Would you like to support AQUA Scans?
Today I have a humble request.

Would you like to support AQUA Scans
and you have a paypal account?

We are now accepting donations in order to grow our team, we push to purchase our own server and to expand of other forms of the internet sharing along with the request because of some problems with my account, haven't verified it yet, so the donation button will have to wait a little there but you can send the money to this email -

kangolka.muris@yahoo.com



— JAPANESE TRANSLATORS — CLEANERS

Imp. Unipress, 2000, 100 pp.

www.unipress.it

INFERNO

原作・高殿円
著画・RURU

大注目の新連載
巻頭カラー38p!

WE SWORD
BEFORE
EVERONE.

EVEN
THOUGH IT
IS IMPOSSIBLE
TO SHED OUT
BLOOD,

THIS IS THE
LAST WOUND
I WILL EVER
HAVE...

WAVING
TO FOREVER
B6

IMMORTAL.

新連載

卷頭カラー 38P

近未来サスペンス

アクション

“肉体より魂が先に死ぬ”

10歳の俺は
そんな世界の隣の

それよりもっと

惨めな奈落に生きていた

STUCK
TOGETHER
IN HELL

TASTING
THE SOURCE
OF IT ALL.

出会うまでは

あの人に

あの夜

インフェルノ

лобода в крови

原作・高殿円
漫画・RURU

「魔界王子」の高殿円×
「アルカラナ・アミリア」のRURU
新感コンビが描き出す
少年達の鮮烈な青春!

「魔界王子」の高殿円×

「アルカラナ・アミリア」のRURU

新感コンビが描き出す

少年達の鮮烈な青春!

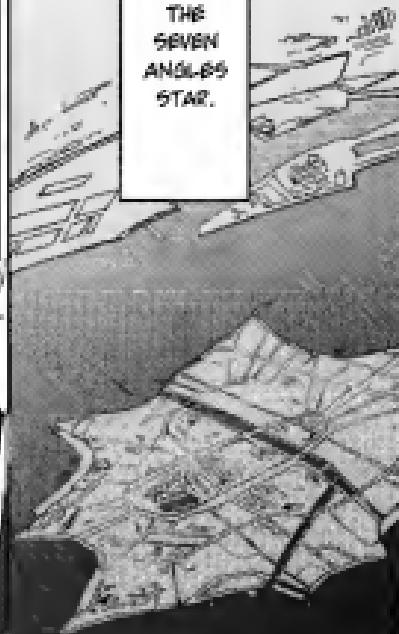
In a domestic morning scene,
our story usually starts!



YEAR
2005.

THE OLD
JAPANESE
TERRITORY
OF TOKYO
BAY.

THE
SEVEN
ANGELS
STAR.







FATHER.

MY DEEPEST APOLOGIES,

HE LIVES AS
MY SON

THEFORE
THIS DAY
CAN'T BE
AWAY FROM
MY SIDE
FOR EVEN A
MOMENT.

HE'S MY SLAVE
DAD, NOEL WAS
PRACTICALLY
FORCED TO LIVE
AS MY SON FOR
10 YEARS.

ACCORDING TO
OUR GODPARENTS,
THE BASARE
RITUAL OF BLOOD
AND WINE IS A
TRADITION WITHIN
THE KOSA
FAMILY.

THIS
DAY

YOU SEE
HERE IS THE
HOUSE CHIEF
NOEL.



IT'S THE
CENTER
OF THE
GOVERN-
MENT
ORGANI-
ZATION.

AN
ARTIFICIAL
ISLAND
ON THE
TOKYO BAY,

A PLACE ONLY
RICH PEOPLE
CAN AFFORD,
WHICH HAS 3%
OF JAPAN'S
POPULATION.

THE
SEVEN
ANGLE
STAR.

THIS HUGE
PLACE IS
TURNING
INTO THE
UNDER-
WORLD.

NOWADAYS
IT'S
COMMONLY
CALLED
THE RAGE
PRISON.

THE CAPITAL
CITY OF THIS
MAINLAND
IS TOKYO.

ALSO
KNOWN AS
SEVEN.

THE OLD
TOKYO
GULF
DEPART-
MENT,

NICK-
NAMED
"ASHES
OF THE
SLUM".

HEY!
HURRY
AND GET
UP!





REKKA'S HOME,
THE KOSA FAMILY,
IS ALWAYS BEING
FOLLOWED BY
DARKNESS.

THAT FORMAL
FAMILY DINNER
WAS A BLOOD
BATH.

THOUGH
HE HAS AN
UNBALANCED
DEBT FOR A
REASON.

THAT DAY
THE KOSA'S
CHEF MADE
AND SERVED
A POISONED
MEAL.

HS MOTHER
SUFFERED
A LOT AS
SHE DIED.

I KNOW.





DON'T YOU
THINK IT'D BE
BETTER TO
JUST STAY
IN SILENCE
FOREVER?

NEVER
CHANGE,

YOU ALSO

THOSE
KINDS OF
EXPERIENCES
ARE ALREADY
IN THE
PAST.

THIS
PERSON
NEVER
CHANGES.

EVER SINCE
THE TIME
WE'VE BEEN
HERE.

YOU'VE
GOTTEN USED TO
OTHER PEOPLE'S
UNPLEASANT
EXPERIENCES









TSK!

!?

AKAGI?
YOU MEAN
THE AKAGI
FAMILY?

WHY ARE
THOSE GUYS
ATTACKING
US!?

THEY
PROBABLY
BELONG
TO THE
AKAGI.

WHAT...
ALL OF A
SUDDEN?

THAT'S...

THREE ARE
THOSE FAMILIES
THAT HAVE
INFLUENCE OVER
THIS PLACE.



THAT IS A
LAND CONTROLLED
BY THE AKAGI
WHICH HAS A
PURPLEBLOOD
PRINCIPLE.

OVER THE
WEST,
BUST THE
KAKKA.

AND IN THE
RAZ PRISON'S
RAV COAST,
THERE IS THE
HEADQUARTER
OF THE RUSSIA'S
MAFIA KOSA.

THE MOST
VIOLENT
ONE AMONG
THEM IS THE
AKAGI.

WHAT?

SOMEHOW...
I FEEL LIKE
THERE'S A
REWARD FOR
MY HEAD.

WHAT ARE
YOU DOING IN
AGAMI'S
TERRITORY
ANYWAY?

COME
OUT NOW
"RUSSIAN
CHEF"!

WE'LL
TAKE YOUR
HEAD.

HEY, YOU
THERE!

OSTRICH
EGG

I WAS GOING
TO BORROW AN
OSTRICH EGG.

HEHE

MM,
MM.

THIS IS
WHY THE
COUNTRY IS SO
TROUBLE-
SOME...

HOW DARE
YOU KILL AN
INNOCENT
AND YOUNG
ANIMAL!!?

THAT'S NO
ONE'S
BUSINESS
TO TALK
ABOUT.









BEFORE
THE QUALITY
OF THE MEAT
TURNS BAD.

GYAA

...

ANAWAY.

BECAUSE
THIS CONDORNS
DWAAR.

...



YOU DON'T
HAVE A SON,
BUT THEY
WERE NO
MATCH FOR
YOU.

YOU DID
ALL THAT...
WITH JUST A
SHIRT.

YOU
MUST BE
KOSA'S
CHEF,
RIGHT?

I'VE BEEN
HOLDING ON
THIS EVER
SINCE I HAD
A CHILD.

SO
I GOT
USED
TO IT.



WHAT IS IT?

NOTHING
—



YOU
ARE VERY
PERSISTENT,
CLOUD.







I WON'T
ACCEPT
...

A SON
LIKE
HIM...

I WILL
NEVER ACCEPT
HIM AS
FAMILY...!!

HERE AND THERE, NO SIGN OF DEAD BODIES.

THE BEST TIME IS WHEN YOU GO TO A FEAST, ONE BY ONE.

EVERYONE WILL CALL EACH OTHER BY NAME, RIGHT?

WHAT DOES IT LOOK LIKE OUTSIDE THE PRISON?

HEN...

ERAD...

THAT DOLL, PLEASE.

THE GOVERNMENT WILL CURE PEOPLE WITHOUT RUNNING AWAY LIKE TRASH, THAT'S WHAT I HEARD.

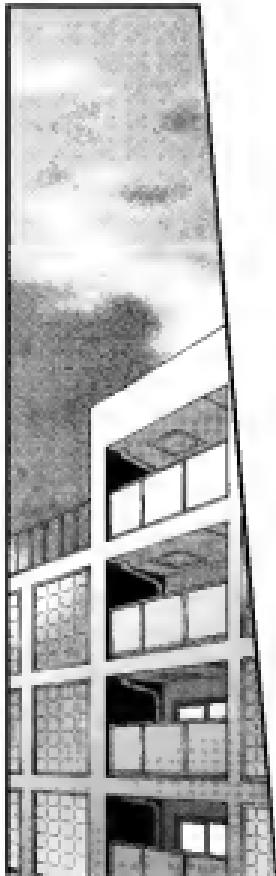
THEN I WOULD
BE THE SAME
AS YOU, I COULD
GO TO THE
WORLD OUTSIDE
PEBBLE.

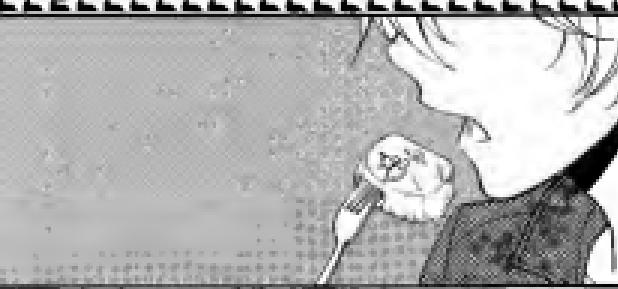
IF I HAD
A LAST NAME,

I BET
YOU WILL
BE MORE
SUCCESS-
FUL.

I'LL WAIT,
BROTHER.

I LOOK
FORWARD
THE DAY YOU
BECOME OUR
PARENT.







A story of deep bonds begins!





AQUA SCANS

PRESENTS

Inferno C.

AOC TRANSLATIONS

MIZUOUUT

TL: RIVER & JUNYO

PR: ZEP

QC: MIZUOUUT